

# M5 HD Plus

Téléagrandisseur portatif 5"

Guide de l'utilisateur

Version 1.4



## TABLE DES MATIÈRES

<b>1. INTRODUCTION .....</b>	<b>1</b>
<b>2. SECURITE ET MAINTENANCE.....</b>	<b>3</b>
<b>3. ACCESSOIRES.....</b>	<b>5</b>
<b>4. CONFIGURATION DE VOTRE M5 HD PLUS.....</b>	<b>6</b>
4.1 Prise en main de votre M5 HD Plus .....	6
4.2 Position de lecture.....	10
4.3 Affichage et charge de la batterie.....	12
<b>5. INSTRUCTIONS GENERALES A L'ATTENTION DE L'UTILISATEUR..</b>	<b>14</b>

**6. COMMENT UTILISER VOTRE M5 HD PLUS ..... 15****6.1 Fonctionnement de base ..... 15**

6.1.1 Mise sous/hors tension ..... 15

6.1.2 Fonction de vision de près/de loin ..... 16

6.1.3 Touche agrandissement..... 17

6.1.4 Sélection du mode de couleur..... 18

6.1.5 Fonction Figer..... 21

6.1.6 Lignes et masques de lecture ..... 23

**6.2 Fonctionnement avancé ..... 25**

6.2.1 Enregistrer/Supprimer des photos..... 25

6.2.2 Mode du menu (allumer/éteindre les LED, activer/désactiver le son,  
réglage de la fréquence d'images, réglage de la luminosité) ..... 28

6.2.3 Raccordement à un téléviseur ou à un moniteur ..... 32

6.2.4 Mode de mise en veille .....	33
6.2.5 Fonction de la mémoire.....	33
6.2.6 Mode Démo .....	34
6.2.7 Restauration des paramètres d'usine .....	35
<b>7. DEPANNAGE .....</b>	<b>36</b>
<b>8. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES.....</b>	<b>38</b>

## 1. Introduction

Nous vous remercions d'avoir acheté le nouveau M5 HD Plus. Veuillez lire attentivement ce guide de l'utilisateur avant d'utiliser votre appareil. Ce guide vous aidera à mieux comprendre les fonctionnalités du M5 HD Plus et vous permettra de profiter pleinement de votre téléagrandisseur M5 HD Plus.

Le M5 HD Plus est un téléagrandisseur électronique portatif présentant une image très nette sur un grand écran LCD de 5". Il est, en outre, équipé d'une interface d'écran tactile intuitive et simple à utiliser. L'écran tactile garantit une grande précision d'image qui rend encore plus aisée la lecture de journaux, d'étiquettes de prix et

de magazines ou l'affichage de vos photos préférées. Les fonctionnalités avancées, ergonomiques et intuitives du M5 HD Plus rendent votre lecture quotidienne plus aisée que jamais.

➤ À propos de ce guide de l'utilisateur

Nous nous attachons à améliorer constamment nos produits et leurs performances. Pour obtenir la dernière version du guide de l'utilisateur, nous vous invitons à le télécharger depuis l'onglet Support sur [www.zoomax.com](http://www.zoomax.com).

Si vous avez des questions après avoir lu ce guide, veuillez contacter votre fournisseur pour obtenir de l'aide.

## 2. Sécurité et maintenance

Pour garder votre téléagrandisseur M5 HD Plus en parfait état, veuillez lire attentivement les consignes de sécurité suivantes :

- ▶ Pour éviter les risques de dommages électriques, tenez votre M5 HD Plus éloigné des liquides et des produits chimiques.
- ▶ Pour éviter tout risque de choc électrique, n'essayez pas de démonter l'appareil. Pour toute intervention, il convient de s'adresser à un atelier de réparation agréé.
- ▶ N'exposez pas votre M5 HD Plus à une chaleur excessive ou à la lumière directe du soleil pour éviter tout risque d'incendie.

- ▶ Débranchez toujours le M5 HD Plus avant de le nettoyer. Utilisez un chiffon de nettoyage ou un chiffon doux et humide pour nettoyer l'extérieur. N'utilisez pas de détergents ni de produits abrasifs pour ne pas endommager votre téléagrandisseur.
- ▶ Remarque : L'utilisation d'une protection d'écran risque d'altérer le fonctionnement de l'écran tactile.



### **3. Accessoires**

Le M5 HD Plus est livré avec les accessoires suivants :

- Câble HDMI
- Adaptateur d'alimentation
- Guide de l'utilisateur
- Chiffon de nettoyage
- Bracelet
- Sac de transport
- Poignée

S'il manque des articles dans votre colis, veuillez contacter votre distributeur.

## 4. Configuration de votre M5 HD Plus

### 4.1 Prise en main de votre M5 HD Plus



Figure 1 : Vue de face

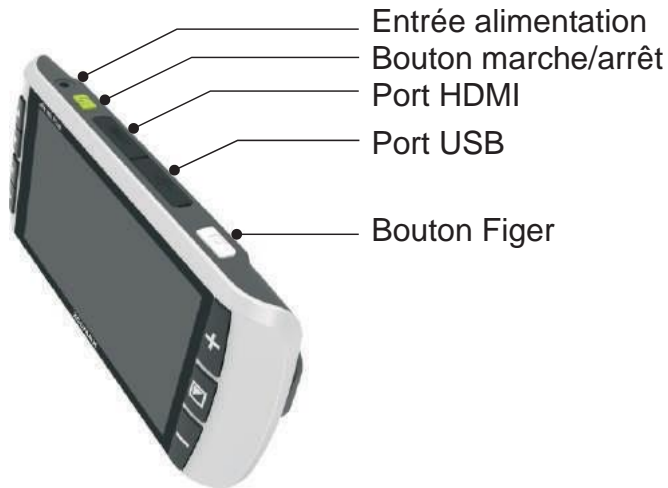


Figure 2 : Vue latérale



Figure 3 : Vue arrière

- 1) Le M5 HD Plus est équipé de deux caméras : une caméra pour vision de près et une caméra pour vision de loin. Chaque caméra fonctionne séparément et spécifiquement pour les différents modes d'affichage.
- 2) Les deux rainures sont prévues pour vous aider à ouvrir facilement le support de lecture.
- 3) Sur le côté gauche, vous remarquerez également un trou rond encastré prévu pour l'installation de la poignée.
- 4) Le support de lecture est prévu pour le mode de vision de près lorsqu'il est déployé.

## 4.2 Position de lecture

Le M5 HD Plus peut être utilisé de deux manières : avec le support ouvert et avec le support fermé.



Figure 4



Figure 5

1) Le M5 HD Plus avec le support fermé (voir la Figure 4) est idéal pour la vision de loin. Fermez le support de lecture et tenez le M5 HD Plus devant vous pour voir des objets ou des textes de loin (voir la Figure 5).



Figure 6




Figure 7

2) Le M5 HD Plus avec le support ouvert (voir la Figure 6) est prévu pour la vision de près. Tirez le support pour ouvrir le support de lecture et l'écran sera placé dans un angle ergonomique. Placez votre M5 HD Plus sur un document de lecture et démarrez la lecture (voir la Figure 7).

## 4.3 Affichage et charge de la batterie

### 1) Affichage de la batterie

L'icône de la batterie  s'affichera dans le coin inférieur gauche de l'écran lorsque le M5 HD Plus sera mis sous tension. Elle disparaîtra automatiquement après 5 secondes. Lorsque le niveau de batterie atteint 5 %, le M5 HD Plus vous alerte au moyen d'un bip d'avertissement et l'icône de batterie faible s'affiche à l'écran.

### 2) Charge de la batterie

Le M5 HD Plus est équipé d'une batterie intégrée. Pour charger la batterie, branchez simplement l'adaptateur d'alimentation fourni dans une prise de courant disponible et raccordez-le à votre appareil.



Veillez noter que le témoin d'alimentation est ROUGE pendant la charge. Le témoin s'éteindra lorsque la batterie sera complètement chargée. Il faut compter environ 4 heures et demie pour charger complètement la batterie. Vous pouvez utiliser votre M5 HD Plus en continu pendant 4 heures environ une fois chargé complètement.

**REMARQUE :**

- 1) Chargez le téléagrandisseur dans un environnement bien ventilé. Sortez le M5 HD Plus de son sac de transport lors de la charge. Ne l'exposez pas à la lumière directe du soleil ou à proximité d'une source de chaleur pendant la charge.
- 2) Afin de garantir et de prolonger la durée de service de la batterie, veuillez charger la batterie uniquement lorsque l'icône de batterie faible s'affiche à l'écran. Et veillez à ce que la batterie soit complètement chargée et déchargée à chaque fois.

## **5. Instructions générales à l'attention de l'utilisateur**

- 1) Veuillez charger la batterie avant la toute première utilisation du M5 HD Plus.
- 2) Utilisez toujours le bloc d'alimentation inclus dans votre colis. N'utilisez pas d'autres blocs d'alimentation. Un autre chargeur peut endommager l'appareil et invalider la garantie.
- 3) Mettez toujours le M5 HD Plus hors tension lorsqu'il n'est pas utilisé.
- 4) Utilisez le M5 HD Plus dans des environnements où la température est comprise entre 10°C et 40°C (50 et 104F).

## **6. Comment utiliser votre M5 HD Plus**

### **6.1 Fonctionnement de base**

#### **6.1.1 Mise sous/hors tension**

- 1) Pour mettre votre M5 HD Plus sous tension, appuyez et maintenez enfoncé le bouton marche/arrêt pendant 3 secondes jusqu'à ce que le témoin d'alimentation soit VERT. L'appareil va s'allumer après un bip sonore.
- 2) Pour mettre votre M5 HD Plus hors tension, appuyez et maintenez enfoncé le bouton marche/arrêt pendant 3 secondes et le témoin d'alimentation va s'éteindre.

### **6.1.2 Fonction de vision de près/de loin**

Le M5 HD Plus changera automatiquement de mode de vision de près/de loin lorsque le support sera ouvert ou fermé.

1) Ouvrez le support pour passer au mode de vision de près. La caméra va automatiquement passer à la mise au point fixe et le voyant LED va s'allumer.

2) Fermez le support pour passer au mode de vision de loin. En mode vision de loin (la caméra est en mode de mise au point tactile), touchez l'écran à l'endroit où vous voulez faire la mise au point avec un doigt. Le M5 HD Plus fera la mise au point sur les éléments que vous sélectionnez.

### **6.1.3 Touche agrandissement**

Appuyez sur la touche "+" pour effectuer un zoom avant et sur la touche "-" pour faire un zoom arrière. La plage de grossissement du M5 HD Plus est comprise entre 2,3X et 16X.

En relevant votre M5 HD Plus du document de lecture en mode de vision de loin, vous diminuez le grossissement. Branchez l'appareil à un téléviseur ou à un moniteur pour augmenter le grossissement.

## 6.1.4 Sélection du mode de couleur

### ➤ *Mode de couleur normale*

En mode de couleur normale, appuyez brièvement sur le bouton Mode pour faire défiler les 11 modes de couleurs suivants et sélectionner la couleur que vous préférez.

- Toutes les couleurs
- Mode contraste élevé avec texte blanc sur fond noir
- Mode contraste élevé avec texte noir sur fond blanc
- Mode contraste élevé avec texte blanc sur fond bleu
- Mode contraste élevé avec texte bleu sur fond blanc
- Mode contraste élevé avec texte jaune sur fond noir
- Mode contraste élevé avec texte noir sur fond jaune

- Mode contraste élevé avec texte bleu sur fond jaune
- Mode contraste élevé avec texte jaune sur fond bleu
- Mode contraste élevé avec texte vert sur fond noir
- Mode contraste élevé avec texte noir sur fond vert

➤ Mode de couleur de préférence

Pour entrer dans le mode de couleur de préférence, choisissez d'abord votre couleur de contraste de préférence en mode normal, puis appuyez et maintenez enfoncé le bouton Mode pendant 3 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un BIP.

Dans ce mode, appuyez sur le bouton Mode pour faire défiler les 3 modes de base : toutes les couleurs, votre couleur de contraste de

préférence et sa couleur inverse (comme blanc sur bleu et bleu sur blanc).

Pour quitter le mode de couleur de préférence, appuyez et maintenez enfoncé le bouton Mode pendant 3 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un BIP.

**REMARQUE :**

- 1) Veuillez noter que le M5 HD Plus ne peut pas accéder au mode Favoris en mode toutes les couleurs.
- 2) Si vous essayez d'accéder au mode Favoris, le bip sonore sera toujours activé, que le son du système soit activé ou désactivé (reportez-vous à la section suivante Activer/désactiver le son en page 29).



## 6.1.5 Fonction Figer

### ➤ Figer une photo

En mode vision de loin, après la mise au point de la caméra (en appuyant sur l'écran), appuyez brièvement sur le bouton Figer pour figer une image en temps réel ; en mode vision de près, la mise au point de la caméra est fixe ; appuyez brièvement sur le bouton Figer pour figer une image en temps réel.

➤ Afficher une photo figée

Après avoir figé une photo, appuyez sur la touche "+" pour effectuer un zoom avant et sur la touche "-" pour faire un zoom arrière.

Une fois que la photo a été agrandie, appuyez sur les quatre boutons fléchés "▲ ▼ ◀ ▶" sur le côté gauche ou, avec un doigt, appuyez et maintenez la pression sur l'écran tactile et faites un panoramique pour afficher les détails de la photo.

Appuyez brièvement sur le bouton Mode pour changer le mode de couleur.

Appuyez sur le bouton Figer pour quitter et revenir au mode d'affichage en temps réel.

### 6.1.6 Lignes et masques de lecture

En mode d'affichage en temps réel, appuyez brièvement et simultanément sur les touches "+" et "-" pour faire défiler 4 options de rideaux électriques : ligne de lecture (horizontale/verticale), masque de lecture (horizontal/vertical).



➤ Ligne de lecture horizontale

Pour déplacer la ligne de lecture horizontale, appuyez sur "▲" ou "▼" jusqu'à l'emplacement souhaité.



➤ Ligne de lecture verticale

Pour déplacer la ligne de lecture verticale, appuyez sur "◀" ou "▶" jusqu'à l'emplacement souhaité.

➤ Masque de lecture horizontal

Pour ajuster la largeur du masque de lecture horizontal, appuyez sur “” ou “” jusqu’à la largeur souhaitée.


➤ Masque de lecture vertical

Pour ajuster la largeur du masque de lecture vertical, appuyez sur “” ou “” jusqu’à la largeur souhaitée.

## 6.2 Fonctionnement avancé

### 6.2.1 Enregistrer/Supprimer des photos

#### ➤ Enregistrer des photos

Après avoir figé une photo, appuyez simultanément sur le bouton Figer et le bouton Zoom avant “+” pendant 3 secondes ; une coche  va s’afficher à l’écran, confirmant que la photo a bien été enregistrée.



Si l’espace de stockage est plein et qu’il n’est plus possible d’enregistrer d’autres photos, le message “Memory is full” (Mémoire pleine) s’affichera à l’écran. Si vous voulez enregistrer une photo figée, supprimez d’abord les anciennes photos (reportez-vous à la section suivante «Supprimer des photos» en page 27).

**Votre M5 HD Plus peut stocker jusqu’à 60 photos.**

➤ Sélectionner et afficher les photos enregistrées


Appuyez longuement sur le bouton Figer pendant 3 secondes et l'affichage de l'index des photos (séries de 4 photos sauvegardées) s'affichera. Les photos enregistrées seront affichées dans l'ordre inverse avec les numéros correspondants indiqués ; par ex. pour 24 photos sauvegardées, les photos seront affichées du N° 24 au N° 1. La photo N° 24 est la dernière photo enregistrée, c'est-à-dire que la dernière photo que vous avez enregistrée apparaîtra d'abord avec un numéro jaune marqué.

Appuyez sur le bouton "+" ou le bouton "-" pour faire défiler vos photos, puis appuyez sur le bouton Mode pour choisir la photo que vous voulez afficher.

Avec le grossissement minimal, appuyez sur “ ou “” pour afficher la photo précédente ou suivante.



Appuyez brièvement sur le bouton Figer pour revenir à l’affichage de l’index des photos. Appuyez à nouveau brièvement sur le bouton Figer pour revenir au mode d’affichage en temps réel.

### ➤ Supprimer des photos

Lors de l’affichage d’une photo enregistrée, appuyez et maintenez enfoncé le bouton Mode pendant 5 secondes, elle sera automatiquement supprimée et l’écran affichera une corbeille . La photo suivante s’affichera ensuite. Si vous supprimez la dernière photo, l’écran affichera “no picture saved” (pas d’image enregistrée). Appuyez sur le bouton Figer pour revenir au mode d’affichage en temps réel.

## 6.2.2 Mode du menu (allumer/éteindre les LED, activer/désactiver le son, réglage de la fréquence d'images, réglage de la luminosité)




Appuyez longuement et simultanément sur le bouton “+” et le bouton “-” pendant 3 secondes pour entrer dans le mode du menu : Voyant LED , son , fréquence d'images **60HZ** et réglage de la luminosité de l'écran






## 1) Allumer/éteindre les LED

Appuyez sur le bouton "+" ou le bouton "-" pour faire défiler les quatre icônes et sélectionner l'icône LED  ; appuyez sur le bouton Mode pour allumer ou éteindre les voyants LED. Par défaut, les voyants LED sont allumés pour la vision de près et éteints en mode vision de loin.

Une fois le réglage terminé, appuyez sur le bouton Figer pour revenir au mode d'affichage en temps réel.

## 2) Activer/désactiver le son

Appuyez sur le bouton "+" ou le bouton "-" pour faire défiler les quatre icônes et sélectionner l'icône de son "", appuyez sur le bouton Mode pour activer ou désactiver le son. Par défaut, le son est activé.


Une fois le réglage terminé, appuyez sur le bouton Figer pour revenir au mode d'affichage en temps réel.

### **3) Réglage de la fréquence d'images**

Appuyez sur le bouton "+" ou le bouton "-" pour faire défiler les quatre icônes et sélectionner l'icône de fréquence d'images "60Hz" ; appuyez sur le bouton Mode pour choisir entre 50 Hz ou 60 Hz. Par défaut, la fréquence d'images est définie à 60 Hz.

Une fois le réglage terminé, appuyez sur le bouton Figer pour revenir au mode d'affichage en temps réel.

#### 4) Réglage de la luminosité

Appuyez sur le bouton "+" ou le bouton "-" pour faire défiler les quatre icônes et sélectionner l'icône de luminosité , puis appuyez sur le bouton Mode. Son arrière-plan se transforme en mode d'affichage en temps réel, ce qui indique que la fonction de réglage de la luminosité a été sélectionnée. Appuyez ensuite sur le bouton "+" ou le bouton "-" pour augmenter ou diminuer la luminosité.

Au total, 6 niveaux d'intensité sont disponibles : 5,4,3,2,1,0. Par défaut, le niveau d'intensité est défini à 3.

Une fois le réglage terminé, appuyez sur le bouton Figer pour revenir au mode d'affichage en temps réel.

### 6.2.3 Raccordement à un téléviseur ou à un moniteur

Utilisez le câble HDMI (inclus) pour raccorder le téléagrandisseur à un téléviseur ou à un moniteur. Il suffit de brancher une extrémité du câble HDMI dans le port HDMI de votre M5 HD Plus et l'autre extrémité dans n'importe quel port HDMI disponible sur votre téléviseur ou moniteur. Une fois branché, l'écran du M5 HD Plus va s'éteindre automatiquement et entrer en mode de sortie HDMI.

#### REMARQUE :

Vous pouvez également raccorder votre M5 HD Plus à un téléviseur ou moniteur qui n'est pas équipé de port HDMI. Nous vous invitons à contacter votre distributeur Zoomax local pour en savoir plus sur les adaptateurs disponibles pour brancher votre M5 HD Plus à un téléviseur ou moniteur sans port HDMI.

## **6.2.4 Mode de mise en veille**


Par défaut, votre M5 HD Plus s'éteint automatiquement après 3 minutes d'inactivité.

## **6.2.5 Fonction de la mémoire**

Les paramètres actuels seront automatiquement enregistrés lorsque le M5 HD Plus s'éteindra pour faciliter les utilisations suivantes.

Une seule exception est à noter : le réglage du voyant LED NE SERA PAS mémorisé. Par défaut, le voyant LED est toujours allumé en mode vision de près et toujours éteint en mode vision de loin. Si vos préférences pour le voyant LED sont différentes des paramètres par défaut, veuillez l'éteindre/l'allumer manuellement.

## 6.2.6 Mode Démo

Avec le réglage de grossissement minimal, appuyez sur le bouton "-" et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes. Le M5 HD Plus entrera en mode Démo lorsqu'un rectangle blanc  s'affichera dans le coin inférieur gauche de l'écran après un bip sonore. Le téléagrandisseur sera toujours allumé, de sorte que vous pourrez profiter de longues périodes de lecture.

Pour quitter ce mode, appuyez et maintenez enfoncé le bouton "-" pendant 5 secondes avec le réglage de grossissement MINIMAL. Le M5 HD Plus va quitter le mode Démo et le rectangle va disparaître après un bip sonore.

## 6.2.7 Restauration des paramètres d'usine

Restaurer les paramètres par défaut :

- Le niveau de luminosité d'écran est défini à 3.
- Le son est activé.
- Mode en temps réel après mise sous tension de l'appareil.
- Mode Toutes les couleurs.
- La fréquence d'images est définie à 60Hz.

Pour restaurer les paramètres par défaut : avec le réglage de grossissement MAXIMAL, appuyez et maintenez enfoncé le bouton "+" pendant 5 secondes. L'icône de Restauration des paramètres d'usine s'affiche et le téléagrandisseur sera mis hors tension après 2 bips sonores. Tous les paramètres par défaut seront restaurés lors de la prochaine mise sous tension du M5 HD Plus.

## 7. Dépannage

Problèmes	Solutions
Écran noir	<ul style="list-style-type: none"><li>- Vérifiez que l'appareil est mis sous tension.</li><li>- Chargez la batterie.</li><li>- Diminuez le niveau de grossissement.</li></ul>
Impossible de mettre l'appareil sous tension.	<ul style="list-style-type: none"><li>- Chargez la batterie.</li></ul>
L'image sur l'écran est noire ou déformée.	<ul style="list-style-type: none"><li>- Assurez-vous que l'appareil est posé à plat sur le document visionné.</li></ul>
Taches ou marques sur l'écran.	<ul style="list-style-type: none"><li>- Nettoyez la caméra et l'écran avec un chiffon doux.</li></ul>



<b>Problèmes</b>	<b>Solutions</b>
Le texte est trop gros pour être lu.	<ul style="list-style-type: none"><li>- Réduisez le grossissement jusqu'au niveau souhaité.</li><li>- Éloignez/déplacez légèrement l'appareil du document visionné.</li></ul>
L'appareil est connecté à un téléviseur, mais aucune image ne s'affiche sur l'écran du téléviseur.	<ul style="list-style-type: none"><li>- Assurez-vous que le téléviseur est sous tension.</li><li>- Assurez-vous que le câble HDMI est correctement branché au téléviseur.</li></ul>
L'écran est figé ou déformé ou tout autre problème qui n'est pas mentionné dans ce manuel.	<ul style="list-style-type: none"><li>- Appuyez sur le bouton marche/arrêt et le bouton Zoom avant pour forcer la mise hors tension. Redémarrez ensuite l'appareil.</li></ul>

## **8. Caractéristiques techniques**

- 1) Grossissement : 2,3X ~16X
- 2) Modes de couleurs : Toutes les couleurs et 10 modes de couleurs à contraste élevé ; 3 modes de préférence dont toutes les couleurs
- 3) Écran : Écran tactile TFT 5 pouces ; résolution d'écran : 1280x720p
- 4) Caméra : deux caméras, 5 mégapixels ; mise au point automatique / mise au point tactile en mode de vision de loin ; mise au point fixe en mode de vision de près
- 5) Distance de lecture : 4,8 cm pour la vision de près ; > 5 cm pour la vision de loin

- 6) Raccordement à un téléviseur/moniteur via un câble HDMI
  
- 8) Adaptateur d'alimentation :  
Entrée : 100 ~ 240 V  
Sortie : 5 V/2,5 A
  
- 9) Utilisation en continu : (Batterie pleine charge) environ 4 heures d'autonomie de la batterie (selon le mode et le niveau de luminosité)
  
- 10) Temps de charge : environ 4 heures et demie
  
- 11) Poids total : environ 265 g (9,35 oz)
  
- 12) Dimensions : 173 mm (L) \* 80 mm (l) \* 20 mm (D)(5")

## **ZOOMAX TECHNOLOGY CO., LIMITED**

Adresse : 9F, Building D, Paradise Software Park,

No.3 Xidoumen Road, Xihu District, Hangzhou, Zhejiang Province, 310012,  
Chine.

Tél. : +86-571-87006308

Fax : +86-571-87397220

E-mail : [sales@zoomax.com](mailto:sales@zoomax.com)

Visitez notre site Web : [www.zoomax.com](http://www.zoomax.com)



Zoom Your Vision, Max Your Life